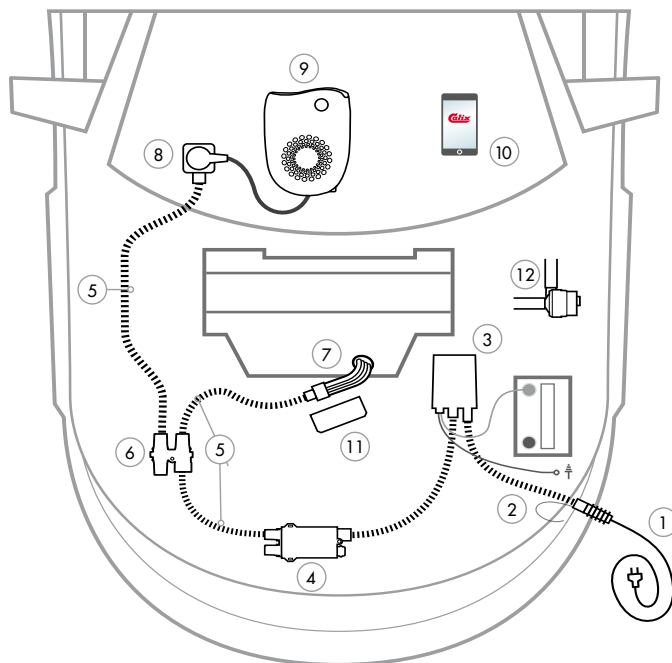


20.05.19.

**1 Anslutningsladd MS**Liittäjäjohto / Connecting  
cable / Anschlusskabel**2 Intagskabel MK**Elementtikaapeli / Inlet  
cable / Einbaukabel**3 Batteriladdare BL**Akkulaturi / Battery Charger  
/ Batterielader**4 Bluetooth relä**Bluetooth rele / Bluetooth  
relay / Bluetooth Relais**5 Skarvkabel**Jatkokaapeli / Extension  
cable / Verlängerungskabel**6 Grenuttag**Haaroituspistorasia / Multi-  
ple socket / Verteilerstück**7 Motorvärmare**Vastusosa / Engine heater /  
Motorvorwärmer**8 Kupévägguttag**Sisätilapistorasia / Cab  
wall socket / Heizlüfter-  
Steckdose**9 Kupévärmare**Sisätilanlämmitin / Cab  
heater / Heizlüfter**10 App för Calix timer**Calix-timer applikaatio /  
Application for Calix timer /  
App für Calix Timer**11 Strålningskydd**Lämpöeriste / Heat Shield /  
Hitzeschutz**12 Pump**

Pumppu / Pump / Pumpe

Calix AB  
PO-Box 5026  
SE-630 05 Eskilstuna  
SwedenPhone:  
+46 (0)16-10 80 00Support:  
+46 (0)16-10 80 90Fax:  
+46 (0)16-10 80 60E-mail:  
info@calix.seE-mail:  
teknik@calix.seInternet:  
www.calix.se

# MONTERINGSANVISNING

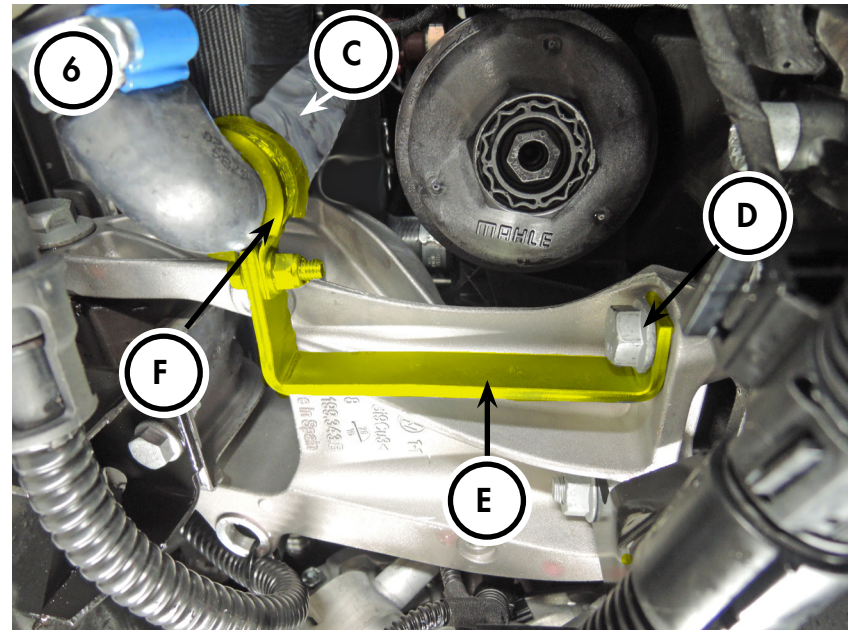
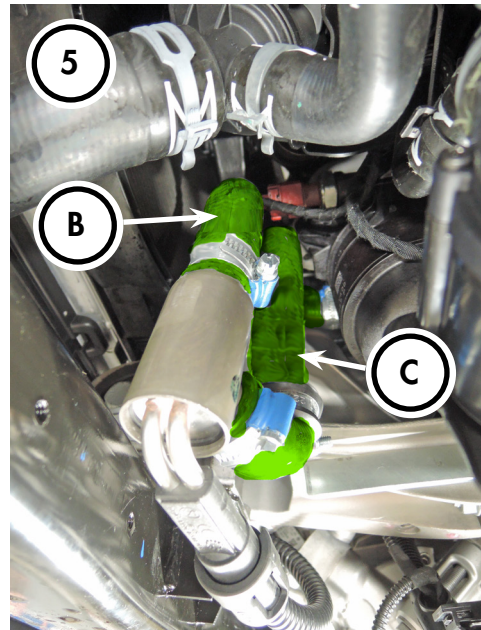
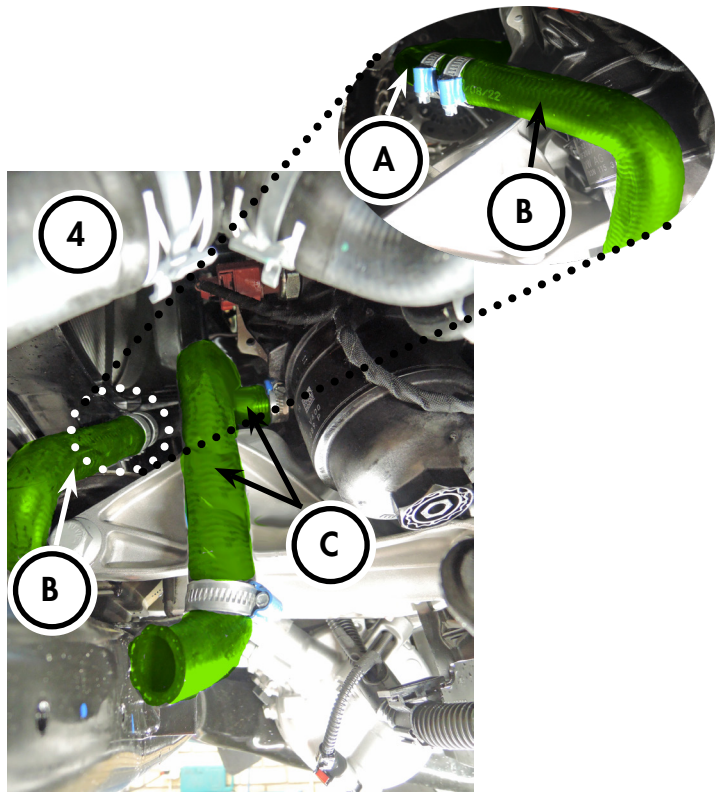
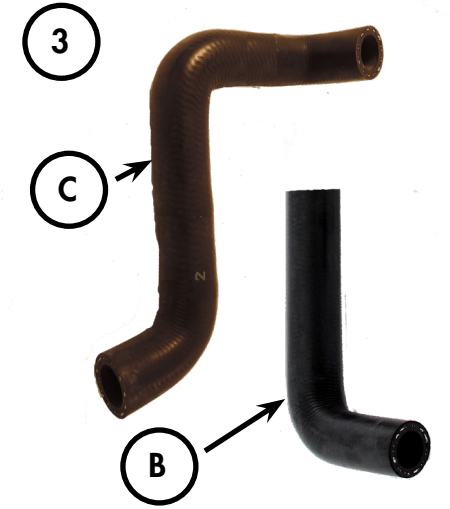
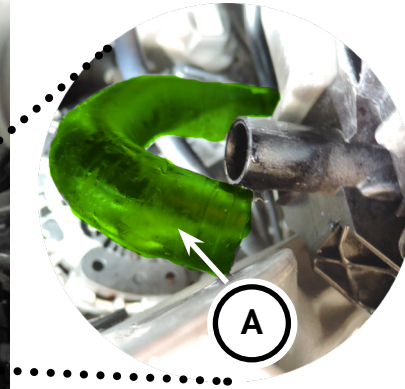
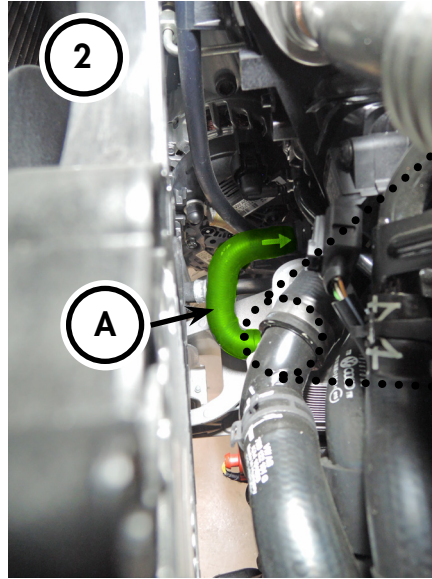
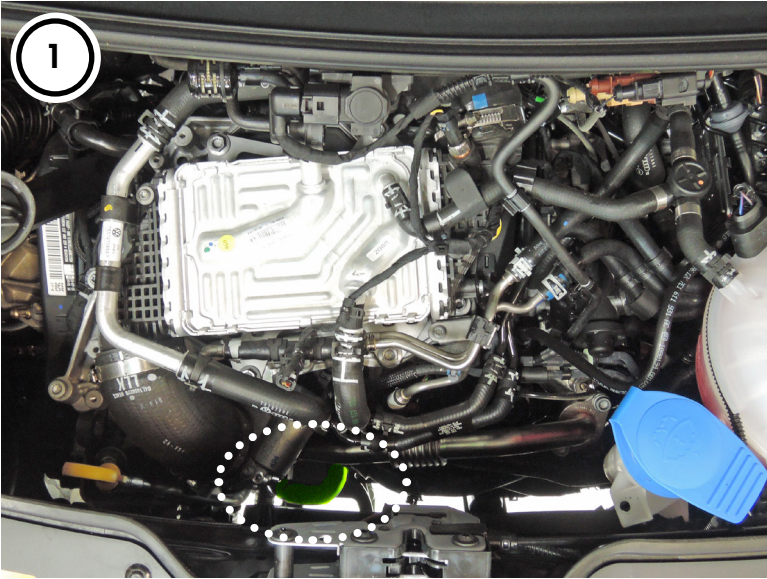
## AENNUSOHJEET

### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

#### EINBAUHINWEISE

# M197





## VOLKSWAGEN

Transporter/Multivan T6 2.0 TDI 84	2016- ☉CXG
Transporter/Multivan T6 2.0 TDI 102	2016- ☉CXG
Transporter/Multivan T6 2.0 TDI 150	2016- ☉CXF
Transporter/Multivan T6 2.0 TDI 150	2016- ☉CXH
Transporter/Multivan T6 2.0 TDI 204	2016- ☉CXE
Transporter T6.1 2.0 TDI 150 4M	2020- ☉CXH
Transporter T6.1 2.0 TDI 150	2020- ☉CXH

= Motortyp

☉ = Moottorityyppi

= Engine model

## SVENSKA

Demontera skyddet under motorn.

Töm motorn på kylvätska.

1. Monteringsområde. (Montering sker underifrån)
2. Demontera slang (A) från oljekylarens anslutning. OBS! Originalslangklämman ska ej återanvändas.
3. Slangar (B) och (C)
4. Montera ihop slang (B) och slang (A) med medföljande skarvrör och slangklämmor. Montera slang (C) till oljekylarens anslutning med medföljande slangklämma.
5. Montera slang (B) till värmarens övre anslutning med medföljande slangklämma. Montera slang (C) till värmarens sidoanslutning med medföljande slangklämma.
6. Demontera skruven (D). Montera fast fästet (E) i motorfästet med skruv (D). Montera fast värmaren med medföljande gummiklamma (F) på slang (C) skruv och mutter i fästet (E).

Fyll på med godkänd kylvätska och lufta systemet enligt biltillverkarens specifikation.

Varmkör motorn och kontrollera att inget läckage förekommer.

Återmontera skyddet under motorn.

## SUOMI

Irrota moottorin alasuojat

Tyhjennä jäähdytysjärjestelmä

1. Yleiskuva asennuskohdasta (Asennus suoritetaan alakautta)
2. Irrota letku (A) öljynlauhduttimen liitoksesta. HUOM! Alkuperäisiä letkuklemmareita ei enää käytetä!
3. Letkut (B) ja (C).
4. Yhdistä letku (B) ja letku (C) mukana tulevilla jatkoputkilla ja letkuklemmareilla. Asenna letku (C) öljynlauhduttimen liitokseen mukana tulevalla letkuklemmarilla.
5. Asenna letku (B) lämmittimen ylempään liitokseen mukana tulevalla letkuklemmarilla. Asenna letku (C) lämmittimen sivuliitokseen mukana tulevalla letkuklemmarilla.
6. Irrota ruuvi (D). Asenna kiinnike (E) moottorinkannakkeeseen ruuvilla (D). Asenna lämmitin paikalleen mukana tulevalla kumiklemmarilla (F) letkuun (C) ruuvilla ja mutterilla kiinnikkeeseen (E).

Täytä jäähdytysjärjestelmä vain VW:n hyväksymällä jäähdytysnesteellä autonvalmistajan ohjeiden mukaisesti.

Käynnistä moottori ja tarkista mahdolliset vuodot

Kiinnitä moottorin alasuojat takaisin.

## ENGLISH

Remove cover under the engine.

Drain the engine coolant.

1. Assembly Area. (Installation is done from below)
2. Remove hose (A) from the oil cooler connection. **NOTE!** Original hose clamp will not be reused.
3. Hoses (B) and (C).
4. Assemble hose (B) and hose (A) with supplied joints and hose clamps. Assemble hose (C) to oil cooler connection with supplied hose clamp.
5. Fit hose (B) to the heater's upper connection with supplied hose clamp. Fit the hose (C) to the heater side connection with supplied hose clamp.
6. Remove screw (D). Assemble bracket (E) into the engine supporting bracket with screw (D). Fit heater with supplied rubber clamp (F) on the hose (C), screw and nut in bracket (E).

Fill with approved coolant and bleed the system according to the car manufacturer's specification.

Warm up the engine and check for leaks.

Refit the cover under the engine.

## DEUTSCH

Entfernen Sie die Abdeckung unterhalb vom Motor.

Lassen Sie die Kühlfüssigkeit ab.

1. Montagebereich. (Montage wird von unten durchgeführt)
2. Lösen Sie Schlauch (A) vom Ölkühleranschluss. **ACHTUNG!** Die originale Schlauchschelle wird nicht weiter verwendet.
3. Schläuche (B) und (C).
4. Montieren Sie Schlauch (B) und Schlauch (A) mit den mitgelieferten Verbindungsstücken und Schlauchschellen. Montieren Sie Schlauch (C) am Ölkühleranschluss mit einer mitgelieferten Schlauchschelle.
5. Befestigen Sie Schlauch (B) am oberen Anschlussstutzen des Motorvorwärmers mit einer mitgelieferten Schlauchschelle. Befestigen Sie Schlauch (C) am seitlichen Anschlussstutzen des Motorvorwärmers mit einer mitgelieferten Schlauchschelle.
6. Lösen Sie Schraube (D). Montieren Sie die Halterung (E) an der Motoraufhängung mit Schraube (D). Befestigen Sie den Motorvorwärmer mit der mitgelieferten Gummischelle (F) an Schlauch (C), Schraube und Mutter an der Halterung (E).

Füllen Sie freigegebene Kühlfüssigkeit auf und entlüften das Kühlsystem unbedingt nach Herstellervorgabe.

Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen.

Befestigen Sie die Abdeckung unterhalb vom Motor.